



MODELLO

**ABSOLUTE SHAVER**

MODEL

**MANUALE D'USO  
LEGGERE E CONSERVARE PER  
CONSULTAZIONI FUTURE**

*USER'S MANUAL READ AND  
KEEP FOR FUTURE NEEDS*



[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com) / [info@gama.eu](mailto:info@gama.eu)

# **INDICE / INDEX**

---

<b>ITA / ITALIANO:</b>	3
<b>EN / ENGLISH:</b>	11
<b>FR / FRANÇAIS:</b>	18
<b>ESP / ESPAÑOL:</b>	25
<b>PT / PORTUGUÉS:</b>	32
<b>RU / РУССКИЙ:</b>	40
<b>EM / ΕΛΛΗΝΙΚΑ:</b>	48
<b>PL / POLSKI:</b>	56
<b>DE / DEUTSCH:</b>	64
<b>عربي / عربى :</b>	72

Grazie per aver acquistato un prodotto GAMA BARBER SERIES BY SALON EXCLUSIVE. Siamo certi che Lei saprà apprezzare la cura con la quale è stato progettato e realizzato. La ricerca GAMA continua da sempre a coniugare innovazione e tecnologia per arrivare a prodotti di altissima qualità, creati con le tecniche più moderne e i migliori materiali. Ciò garantisce performance ottimali, studiate per gli utenti più esigenti che desiderano ottenere un risultato eccezionale. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.

**AVVERTENZE:  
LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE  
L'APPARECCHIO.  
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.**

**1-**Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, in luoghi umidi o su superfici bagnate. Non immergerlo in acqua o in altri liquidi. **2-**Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno oppure di altri recipienti contenenti acqua. **3-** Staccare l'apparecchio dalla spina quando è spento perché la vicinanza all'acqua potrebbe rappresentare una minaccia, porre particolare

attenzione quando lo si utilizza nel bagno. **4-** Evitare di utilizzare questo apparecchio elettrico qualora sia precedentemente entrato in contatto con sostanze liquide, se presenta il cavo di alimentazione danneggiato o se sono evidenti rotture sulla parte esterna del corpo o in qualche suo accessorio. Nel caso in cui l'apparecchio non funzioni correttamente, staccarlo subito dalla corrente e recarsi in un centro tecnico per un controllo. **5-** Al fine di evitare rischi, nel caso in cui il cavo di alimentazione risulti danneggiato, richiedere immediatamente la sua sostituzione al produttore, presso un centro riparazioni autorizzato oppure rivolgendosi a personale qualificato. **6-** Mantenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da superfici sensibili al calore (plastica, tessuti vinilici, ecc). **7-** Non reggere né maneggiare l'apparecchio dal cavo. Evitare di avvolgere il cavo attorno all'apparecchio, di piegarlo e di sottoporlo a torsioni che possano comprometterne il corretto funzionamento e quindi danneggiare

l'apparecchio. La mancata osservanza delle suddette avvertenze ed indicazioni potrebbe causare un cortocircuito e quindi danni irreparabili all'apparecchio, oltre che mettere a rischio l'incolumità dell'utilizzatore.

**8-** Staccare l'apparecchio quando non viene utilizzato e attendere che si raffreddi prima di riporlo in luogo sicuro. Per scollegarlo estrarre il cavo dalla spina.

**9-** Se si desidera pulire l'apparecchio, staccarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare. Per la pulizia non utilizzare prodotti aggressivi contenenti phenylphenol.

**10-** Destinare questo prodotto unicamente allo scopo per il quale è stato creato.

**11-** L'apparecchio è dotato di lame professionali particolarmente affilate, porre pertanto attenzione durante il suo utilizzo, al fine di evitare eventuali ferite o lesioni.

**12-** Se si desidera cambiare uno degli accessori di cui l'apparecchio è dotato, ricordarsi di spegnerlo prima di procedere a tale operazione.

**13-** Come misura di protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta

il bagno un interruttore differenziale (RCD, dalla sua originale dicitura in lingua inglese) con un limite di interruzione che non superi i 30 mA. Consultare il proprio elettricista.

Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche (bambini inclusi), motorie o mentali, o con ridotta conoscenza del prodotto stesso, a meno che non siano state istruite all'uso del prodotto stesso o con la supervisione di una persona responsabile per la propria sicurezza. I bambini devono essere sempre supervisionati affinché non giochino con i prodotti.



Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno oppure di altri recipienti contenenti acqua.



Questo apparecchio, per la Vostra sicurezza, è stato progettato con un doppio isolamento. **CE**



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma una volta deciso lo smaltimento deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da un trattamento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

### **PERIODO DI GARANZIA LIMITATA:**

Durata del periodo di garanzia: 1 o 2 anni a seconda della tipologia del consumatore finale, ai sensi di quanto stabilito dalla Direttiva

Europea 1999/44/CE.

Per accedere al servizio di assistenza in garanzia è necessario recarsi con la prova di acquisto in originale nel punto vendita nel quale è stato effettuato l'acquisto. Oppure si può usufruire di uno dei tanti Centri Assistenza Tecnica GAMA sul territorio. Il prodotto verrà riparato gratuitamente, oppure immediatamente sostituito con un prodotto di pari o maggior valore. Per scoprire di più sulla validità della garanzia consulta l'area Supporto sul sito **[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com)**

**ABSOLUTE SHAVER** – Giri motore 6800 RPM

**PRIMA DELL'UTILIZZO:**

Prima di ricaricare il rasoio per la prima volta si consiglia di scaricare completamente la batteria per poi procedere alla carica completa.

- 1 . Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
- 2 . Collegare l'apparecchio al suo adattatore e successivamente inserire la spina nella presa di corrente. Il LED di carica si accenderà e sarà visibile in un primo momento di colore rosso per indicare che la carica si sta effettuando regolarmente. La carica può essere eseguita anche utilizzando la base di ricarica. In questo caso la spina dell'adattatore dovrà essere inserita direttamente sulla base

dopo che il rasoio sia stato inserito nell'apposita sede.

**3** . Una volta che il prodotto sarà pronto per l'utilizzo il LED di carica cambierà di colore e sarà visibile di colore verde. **Ma attenzione: per prolungare la vita utile della batteria, la prima carica deve essere molto più lunga anche se il LED abbia cambiato di colore.**

Il tempo necessario alla prima carica è di 8 ore. Il tempo delle cariche successive è di circa 2 ore. L'autonomia di funzionamento con carica completa è di circa 90 minuti.

**4** . Scollegare l'adattatore dalla presa una volta completata la carica.

**5** . Il rasoio può essere utilizzato collegato direttamente alla presa di corrente qualora la carica della batteria fosse esaurita.

### **ISTRUZIONI D'USO DEL RASOIO:**

- Togliere il cappuccio protettivo dal rasoio.
- Per accendere il rasoio utilizzare il tasto (O/I).
- Portare il rasoio a contatto con la pelle del viso e con movimenti circolari effettuare la rasatura. È anche possibile radere i peli presenti sul collo.
- Per spegnere il rasoio utilizzare il tasto (O/I).
- Quando il rasoio non viene utilizzato inserire il cappuccio protetti lame.

### **ISTRUZIONI D'USO DEL RIFINITORE A SCOMPARSA:**

Sulla parte posteriore del rasoio si trova il rifinitore a scomparsa che potrà essere utilizzato per curare i baffi e rifinire le basette.

- Per il suo utilizzo, fare scorrere l'interruttore verso l'alto.
- Accendere il rasoio come indicato sopra.
- Per chiudere il rifinitore a scomparsa, fare scorrere l'interruttore verso il basso.
- Spegnere il rasoio come indicato sopra.

Si consiglia di oliare la lama del rifinitore a scomparsa con una goccia di olio ogni 2 o 3 mesi. Affinché l'olio si distribuisca uniformemente su tutta la lama, accendere la macchinetta per qualche secondo. Infine, con un panno asciutto, eliminare eventuali residui d'olio in eccesso.

## **PULIZIA E MANUTENZIONE:**

Il rasoio deve essere spento durante la pulizia. Un rasoio ben pulito avrà un miglior rendimento. È consigliabile effettuare la pulizia del rasoio almeno una volta alla settimana.

Per effettuare la pulizia del rasoio:

- La pulizia deve essere effettuata sulla parte esterna e sulla parte interna del rasoio con l'utilizzo del pennellino in dotazione.
- Per togliere la testina della lama premere il pulsante arancione presente sul lato destro del rasoio.
- Dopo aver effettuato la pulizia, inserire nuovamente la testina della lama nella sua apposita sede fino a sentire un lieve scatto.

Sul sito **[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com)** puoi trovare i manuali di prodotto e le avvertenze.

Thank you for having purchased this GAMA BARBER SERIES BY SALON EXCLUSIVE product. We are sure that you will appreciate all the care that has gone into its design and manufacture. GAMA research constantly combines innovation and technology to create premium-quality products. Excellent performance is guaranteed since we apply the most advanced methods and use the best materials. This guarantees excellent performance, designed for the most demanding clients who wish to achieve excellent results. Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.

## **IMPORTANT: READ CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE. SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**1** - Do not use the appliance with wet hands, in damp environments or on wet surfaces. Do not immerse the appliance in water or other liquids. **2** - Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. **3** - When the product is used in a bathroom or near water, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when it is switched off. **4** - Do not use this electric appliance if it has been in contact with

liquids, if its power cord is damaged or if its body and/or accessories show clear signs of damage. If the appliance does not work properly, disconnect it from the power immediately and take it to an approved service centre. **5** - If the power cord is damaged, it must be replaced immediately by the manufacturer, an authorised service centre or similarly qualified persons in order to avoid hazards. **6** - Keep the appliance and its power cord away from sources of heat and from heat-sensitive surfaces (plastics, vinyls, etc.). **7** - Do not hold or handle the appliance by the electric cord. Do not wind the electric cord around the appliance, bend it or twist it so as not to impair its correct functioning and thus damage the appliance. Lack of compliance with the above warnings and instructions could cause a short circuit and thus irreparable damage to the appliance, as well as put the user's safety at risk. **8** - Unplug the appliance when not in use and allow it to cool down before storing it in a safe place. To disconnect

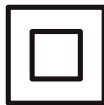
the appliance, unplug the power cord from the wall socket. **9** - To clean the appliance, always disconnect it from the power socket first and let it cool completely. When cleaning, do not use aggressive products containing phenylphenol. **10** - This appliance should only be used for its intended purpose. **11** - This appliance has especially sharp professional blades, so use it carefully to avoid injuries or lesions. **12** - Always turn this appliance off before changing one of its accessories. **13** - For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance must not be used by people with reduced physical, motor or mental capacity (including children), or with limited knowledge of the appliance itself, unless such people have been

trained for its use or are under adequate supervision to ensure their own safety. Children must be under supervision at all times to ensure that they do not play with the appliance.



Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



This appliance has been designed with a double-insulation system for your safety. **CE**



The symbol on the product or on the package indicates that the product should not be considered as normal domestic waste; once you have decided to dispose of it, it should be taken to the proper collection point for recycling electrical and electronic appliances. When you dispose of this product correctly, you help

prevent potential negative consequences for the environment and health, which could derive from improper treatment of the product. For more detailed information on recycling this product, contact the municipal office, the local waste disposal service or the shop where it was purchased.

### **LIMITED WARRANTY:**

Duration of warranty period: 1 or 2 years depending on customer category in compliance with Directive 1999/44/EC.

For support service under warranty, please take the original purchase ticket / sales receipt to the shop where the product was purchased. The product will be repaired free of charge or immediately replaced with similar product of equal or greater value.

## **ABSOLUTE SHAVER – 6800 RPM**

### **BEFORE USING THE APPLIANCE:**

Before charging the razor for the first time we recommend fully discharging the battery and then fully charging it.

- 1 . Make sure that the appliance is switched off.
- 2 . Connect the appliance to its adapter and then plug it into the power outlet. The charging LED will light up and will initially be red, indicating that the charging process is being carried out properly.
- 3 . When the product is ready for use, the charging LED will turn green. **Attention: to prolong battery life, the first charge should be much longer even if the LED changed its colour.**  
The first charge takes 8 hours. Subsequent charges take about 2 hours. When fully charged, the battery will last about 90 minutes.
- 4 . Disconnect the adapter from the outlet once it is fully charged.
- 5 . The razor can be used connected directly to the power outlet if the battery charge is used up.

### **RAZOR USE INSTRUCTIONS:**

- Remove the protective cap from the razor.
- Turn on the razor by pressing the (O/I) button.
- Bring the razor into contact with the skin of your face and shave using circular motions. Any neck hairs can also be shaved off.
- Turn off the razor by pressing the (O/I) button.
- When the razor is not in use, put the blade protection cap on.

### **RETRACTABLE TRIMMER USE INSTRUCTIONS:**

There is a retractable trimmer on the back of the razor that can be used to care for your moustache and trim your sideburns.

- To use it, slide the switch upwards.
- Turn on the razor as explained above.
- To close the retractable trimmer, slide the switch downwards.
- Turn off the razor as explained above.

We recommend greasing the retractable trimmer blade with a drop of oil every 2 to 3 months. Turn the appliance on for a few seconds so that the oil is distributed evenly along the entire blade. Then, using a dry cloth, eliminate any excess oil residues.

### **CLEANING AND MAINTENANCE:**

The razor should be switched off during cleaning. A properly cleaned razor will perform better. The razor should be cleaned at least once a week.

Clean the razor as explained below:

- The razor should be cleaned both externally and internally using the brush it comes with.
- To remove the blade head press the orange button on the right side of the razor.
- After cleaning, insert the head in its seat applying a slight pressure until you hear a faint click.

You can find the product manuals and warnings on the site **[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com)**.

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit GAMA BARBER SERIES BY SALON EXCLUSIVE. Nous sommes certains que vous apprécierez le soin avec lequel il a été conçu et fabriqué. La recherche GAMA a toujours conjugué innovation et technologie en vue de proposer des produits de très haute qualité, réalisés avec les techniques les plus modernes et les meilleurs matériaux. Cela garantit les meilleures performances, étudiées pour les utilisateurs les plus exigeants qui désirent obtenir un résultat exceptionnel. Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi et le conserver.

## **AVERTISSEMENTS : LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

**1-** Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées, dans des lieux humides ou sur des surfaces mouillées. Ne pas le plonger dans l'eau ou dans d'autres liquides. **2-** Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires ou d'autres vasques ou récipients contenant de l'eau. **3-** Débrancher l'appareil quand il est éteint puisque la proximité de l'eau pourrait représenter un danger ; faire attention quand vous l'utilisez dans la salle de bain. **4-** Éviter d'utiliser cet

appareil électrique s'il a été en contact avec des substances liquides, si son câble d'alimentation est abîmé ou s'il présente des signes évidents de ruptures à l'extérieur du corps ou sur l'un des accessoires. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, le débrancher immédiatement du courant et se rendre dans un centre technique pour le faire contrôler. **5-** Afin d'éviter tout risque, si le câble d'alimentation est abîmé, demander immédiatement son remplacement au fabricant, à un centre de réparation autorisé ou bien en s'adressant à du personnel qualifié. **6-** Conserver l'appareil et le câble à l'écart des sources de chaleur et des surfaces sensibles à la chaleur (plastique, tissus en vinyle, etc.). **7-** Ne pas tenir ni manipuler l'appareil par le câble. Éviter d'enrouler le câble autour de l'appareil, de le plier et de le soumettre à des torsions susceptibles de compromettre son bon fonctionnement et d'endommager l'appareil. Le non-respect de ces avertissements et indications pourrait provoquer un court-circuit et des dégâts irréparables de

l'appareil et risquerait de surcroît de mettre en danger l'utilisateur.

**8-** Débrancher l'appareil quand il n'est pas utilisé et attendre qu'il refroidisse avant de le ranger en lieu sûr. Pour le débrancher, retirer le câble de la prise.

**9-** Pour nettoyer l'appareil, le débrancher de la prise de courant et attendre qu'il refroidisse. Pour son nettoyage, ne pas utiliser de produits agressifs contenant du phénylphénol.

**10-** Destiner ce produit au seul but pour lequel il a été créé.

**11-** L'appareil est muni de lames professionnelles particulièrement aiguisées, faire donc attention pendant son utilisation, afin d'éviter les blessures éventuelles.

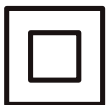
**12-** Éteindre l'appareil avant de changer l'un des accessoires dont il est doté.

**13-** En guise de protection additionnelle, il est conseillé d'installer dans le circuit électrique de la salle de bain un dispositif différentiel résiduel (RCD en anglais) dont la limite de coupure ne dépasse 30mA. S'adresser à son électricien.

Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques (y compris les enfants), motrices ou mentales réduites, ou encore une connaissance limitée du produit, à moins qu'elles n'aient été informées sur la façon d'utiliser le produit ou qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être constamment surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec les produits.



Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires ou d'autres vasques ou récipients contenant de l'eau.



Pour votre sécurité, cet appareil a été conçu avec une double isolation. **CE**



Le symbole sur le produit ou l'emballage indique qu'il ne doit pas être considéré comme un déchet ménager normal, mais, lorsque son élimination a été décidée, il doit être amené au centre

de collecte différenciée approprié pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. En éliminant ce produit de manière appropriée, on contribue à éviter des conséquences potentielles négatives pour le milieu ambiant et pour la santé, qui pourraient découler d'un traitement inadapté du produit. Pour de plus amples précisions sur le recyclage de ce produit, contacter le service communal, le centre local de collecte des déchets ou le magasin où on a acheté le produit.

### **PÉRIODES DE GARANTIE LIMITÉE :**

Durée de la période de garantie : 1 ou 2 ans selon le type de consommateur final, aux termes des dispositions de la Directive Européenne 1999/44/CE. Pour accéder au service d'assistance sous garantie, il est nécessaire de se rendre au point de vente où l'achat a été effectué, muni de la preuve d'achat originale. Le produit sera réparé gratuitement ou bien immédiatement remplacé avec un produit d'une valeur égale ou supérieure.

**ABSOLUTE SHAVER** – Nombre de tours moteur : 6800 Tr/min

### **AVANT L'EMPLOI :**

Avant de recharger le rasoir pour la première fois, il est conseillé de décharger complètement la batterie pour effectuer ensuite une recharge complète.

- 1 . Vérifier que l'appareil est éteint.
- 2 . Brancher l'appareil à son adaptateur, puis mettre la fiche dans la prise d'alimentation. La DEL de chargement s'allumera et sera visible tout d'abord en rouge, indiquant que le chargement se déroule normalement.
- 3 . Dès que le produit sera prêt à l'emploi, la DEL de chargement changera de couleur et sera visible en vert. **Mais attention : pour prolonger la vie utile de la batterie, la première mise en charge doit être beaucoup plus longue, même si la DEL a changé de couleur.** Le temps nécessaire pour la première charge prendra 8 heures. Le temps des charges successives est d'environ 2 heures. L'autonomie de fonctionnement à charge complète est d'environ 90 minutes.
- 4 . Débrancher l'adaptateur de la prise une fois le chargement terminé.
- 5 . Le rasoir peut être utilisé en le branchant directement sur la prise d'alimentation électrique si la batterie est déchargée.

### **MODE D'EMPLOI DU RASOIR :**

- Enlever le capuchon protecteur du rasoir.
- Pour allumer le rasoir, utiliser le bouton (O/I).
- Porter le rasoir au contact de la peau du visage et effectuer le rasage par des mouvements circulaires. Il est également possible de raser les poils présents sur le cou.
- Pour éteindre le rasoir, utiliser le bouton (O/I).
- Quand le rasoir n'est pas utilisé, insérer le capuchon protège-lames.

### **CONSIGNES D'UTILISATION DE LA TONDEUSE RÉTRACTABLE**

La tondeuse rétractable, qui se trouve sur la partie postérieure du rasoir, peut être utilisée pour soigner la moustache et tailler les favoris.

- Pour l'utiliser, faire glisser l'interrupteur vers le bas.
- Allumer le rasoir comme indiqué ci-dessus.
- Pour fermer la tondeuse rétractable, faire glisser l'interrupteur vers le bas.
- Éteindre le rasoir comme indiqué ci-dessus.

Nous conseillons de lubrifier la lame de la tondeuse rétractable avec une goutte d'huile tous les 2 à 3 mois. Allumer l'appareil pendant quelques secondes pour que l'huile se répartisse uniformément sur toute la lame. Enfin, éliminer l'huile en trop avec un chiffon sec.

### **NETTOYAGE ET ENTRETIEN :**

Le rasoir doit être éteint pendant le nettoyage. Un rasoir correctement nettoyé fonctionnera de façon plus efficace. Il est recommandé de nettoyer le rasoir au moins une fois par semaine.

Pour nettoyer le rasoir :

- Le nettoyage doit être effectué sur la partie externe et la partie interne du rasoir à l'aide de la brosse fournie de série.
- Pour retirer la tête de la lame, appuyer sur le bouton orange sur le côté droite du rasoir.
- Après le nettoyage, réintroduire la tête dans son siège et pousser légèrement jusqu'à percevoir un déclic.

Rendez-vous sur le site **[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com)** pour trouver les manuels du produit et les avertissements d'utilisation.

Gracias por haber adquirido un producto GAMA BARBER SERIES BY SALON EXCLUSIVE. Estamos seguros de que sabrás valorar el cuidado con el que ha sido proyectado y realizado. La investigación GAMA continúa, como siempre, conjugando innovación y tecnología para llegar a productos de altísima calidad, creados con las técnicas más modernas y los mejores materiales. Esto garantiza óptimas performances, estudiadas para los usuarios más exigentes que desean obtener un resultado excepcional. Antes de utilizarlo, lee atentamente estas instrucciones y consévalas.

## **ADVERTENCIAS: LEER ATENTAMENTE ANTES DE USAR EL PRODUCTO. GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.**

**1** - No utilizar el aparato con las manos mojadas, en lugares húmedos o sobre superficies mojadas. No sumergirlo en agua o en otros líquidos. **2** - No utilizar este aparato cerca de bañeras o de recipientes que contengan agua. **3** - Desenchufar el aparato de la toma de corriente cuando se encuentre apagado, ya que la cercanía al agua podría representar un riesgo, prestar especial atención cuando se lo utiliza en el baño. **4** - No utilizar este aparato eléctrico si ha entrado

en contacto con sustancias líquidas, si el cable de alimentación está dañado o si presenta roturas en la parte externa del cuerpo o en cualquiera de sus accesorios. En caso de que el aparato no funcione correctamente, desenchufarlo inmediatamente de la toma de corriente y dirigirse a un centro técnico para su control. **5** - Para evitar cualquier tipo de riesgo en el caso que el cable de alimentación esté dañado, pedir inmediatamente el cambio del cable al fabricante o dirigirse a un centro de reparación autorizado o a personal cualificado. **6** - Mantener el aparato y el cable de alimentación lejos de fuentes de calor y de superficies sensibles al calor (plástico, telas vinílicas, etc.). **7** - No sostener ni manejar el aparato por cable. Evitar envolver el cable alrededor del aparato y de doblarlo o someterlo a torsiones que puedan comprometer su correcto funcionamiento, dañando así el aparato. No seguir las indicaciones y advertencias precedentes puede causar un cortocircuito y, por lo tanto, daños irreparables al aparato, además de poner en riesgo la seguridad del

usuario. **8** - Desenchufar el aparato cuando no se utiliza y esperar a que se enfríe antes de guardarlo en un lugar seguro. Para desenchufarlo extraer el enchufe de la toma de corriente eléctrica. **9** - Si se desea limpiar el aparato, desenchufarlo de la toma de corriente eléctrica y dejarlo enfriar. Para limpiar el aparato no utilizar productos agresivos que contengan fenilfenol. **10** - Utilizar este producto únicamente para el fin para el cual ha sido creado. **11** - El aparato cuenta con cuchillas profesionales muy afiladas. Prestar mucha atención durante su uso para evitar heridas o lesiones. **12** - Si se desea cambiar alguno de los accesorios del aparato, recordar apagarlo antes de realizar dicha operación. **13** - Como medida de protección adicional, se recomienda instalar un interruptor diferencial (RCD, por su sigla original en inglés) con un límite de corte que no exceda los 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el baño. Consultar con un electricista.

Este producto no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas (niños incluidos), motoras o mentales reducidas, o con poco conocimiento del producto, salvo que hayan sido instruidas sobre el uso del producto o sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar siempre controlados para evitar que jueguen con los productos.



No utilizar este aparato cerca de bañeras o de recipientes que contengan agua.



Este aparato, para su seguridad, ha sido diseñado con un doble aislamiento. **CE**



El símbolo en el aparato y en el embalaje indican que este aparato no debe ser considerado como un residuo doméstico corriente sino que, una vez que se ha decidido desecharlo,

debe ser llevado a un punto de recogida apropiado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Desechando este aparato en modo apropiado, se contribuye a evitar potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud, que podrían derivar de un tratamiento inadecuado del mismo. Para más información sobre el reciclaje de este aparato, contactar con la oficina municipal, con el servicio local de desechos o con la tienda donde ha comprado el aparato.

## **PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA**

Duración del período de garantía: 1 o 2 años según el tipo de consumidor final, conforme a lo establecido en la Directiva 1999/44/CE.

Para acceder al servicio de asistencia en garantía es necesario presentarse, con la factura de compra original, en el punto de venta en el cual ha sido realizada la compra. El producto será reparado gratuitamente, o será inmediatamente sustituido por uno de igual o mayor valor.

## **ABSOLUTE SHAVER - Revoluciones motor 6800 RPM**

### **ANTES DEL USO:**

Antes de recargar la afeitadora por primera vez se aconseja descargar por completo la batería para luego proceder a la carga completa.

- 1 . Asegurarse de que el aparato esté apagado.
- 2 . Conectar el aparato a su adaptador y a su vez el enchufe a la toma de corriente. El LED de carga se encenderá y en un primer momento permanecerá de color rojo para indicar que la carga se está efectuando correctamente.
- 3 . Una vez que el producto esté listo para utilizarse, el LED cambiará de color y se pondrá verde. **Atención: para prolongar la vida útil de la batería, la primera carga debe prolongarse por mucho más tiempo luego de que el LED cambie de color.**  
El tiempo necesario para la primera carga es de 8 horas. El tiempo para las cargas posteriores es de alrededor de 2 horas.  
La autonomía de funcionamiento con carga completa es de alrededor de 90 minutos.
- 4 . Desenchufar el adaptador de la toma de corriente una vez completada la carga.
- 5 . La afeitadora puede ser utilizada enchufada directamente a la toma de corriente en el caso de que la batería se encuentre agotada.

### **INSTRUCCIONES DE USO DE LA AFEITADORA:**

- Quitar el capuchón protector de la afeitadora.
- Para encender la afeitadora utilizar el botón (O/I).
- Poner la afeitadora en contacto con la piel del rostro y, con movimientos circulares, realizar el afeitado. También es posible afeitarse los pelos del cuello.
- Para apagar la afeitadora utilizar el botón (O/I).
- Cuando la afeitadora no sea utilizada, insertar el capuchón protector de las cuchillas.

### **INSTRUCCIONES DE USO DEL PERFILADOR RETRÁCTIL:**

En la parte posterior de la afeitadora se encuentra el perfilador retráctil que podrá ser utilizado para perfilar bigote y patillas.

- Para su uso deslizar el interruptor hacia arriba.
- Encender la afeitadora como se indica más arriba.

- Para cerrar el perfilador retráctil, deslizar el interruptor hacia abajo.
- Apagar la afeitadora como se indica más arriba.

Se aconseja lubricar la cuchilla del perfilador retráctil con una gota de aceite cada 2 ó 3 meses. Para lograr que el aceite se distribuya uniformemente por toda la cuchilla, encender el aparato por unos segundos. Al acabar, con un paño seco, eliminar el eventual exceso de aceite.

### **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:**

La afeitadora debe estar apagada durante su limpieza. Una afeitadora limpia tendrá un mejor rendimiento. Es aconsejable realizar la limpieza de la afeitadora por lo menos una vez a la semana.

Para efectuar la limpieza de la afeitadora:

- Debe limpiarse tanto la parte exterior como el interior de la afeitadora con el cepillo incluido.
- Para abrir el cabezal de la cuchilla, presionar el botón naranja presente en el lateral de la afeitadora.
- Luego de haber efectuado la limpieza, insertar nuevamente el cabezal de la cuchilla en su sede hasta sentir un leve chasquido.

En el sitio **[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com)** podrás encontrar los manuales del producto y las advertencias.

Desejamos agradecer V.Sa. por ter comprado um produto GAMA BARBER SERIES BY SALON EXCLUSIVE. Temos a certeza que saberá apreciar a atenção com a qual esse produto foi projetado e realizado. A investigação GAMA desde sempre prossegue a conjugar inovação e tecnologia para produzir produtos de altíssima qualidade, criados com as mais modernas técnicas e os melhores materiais. Isso garante um desempenho ideal, desenhado para os utilizadores mais exigentes que desejam obter um resultado excepcional. Antes do uso, leia atentamente as instruções e as guarde.

## **ADVERTÊNCIAS: LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O APARELHO. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**

**1-** Não utilize o aparelho com as mãos molhadas, em lugares húmidos ou sobre superfícies molhadas. Não o mergulhe na água ou em outros líquidos. **2-** Não utilize este aparelho próximo de banheiras ou doutros recipientes que contêm água. **3-** Desprenda o aparelho pela ficha quando estiver desligado porque a proximidade de água poderá representar uma ameaça, preste atenção especial quando

utilizar o mesmo na casa de banho. **4-** Evite utilizar este aparelho elétrico se anteriormente tiver entrado em contacto com substâncias líquidas, se apresentar o cabo de alimentação danificado ou se houver danos evidentes na parte externa do corpo ou em qualquer acessório do mesmo. Se porventura o aparelho não funcionar corretamente, desligue-o logo da corrente e procure um centro de assistência técnica para executar um controlo. **5-** A fim de evitar riscos, se o cabo de alimentação estiver danificado, solicite imediatamente a sua substituição junto ao fabricante, um centro de assistência técnica autorizado ou a pessoal qualificado. **6-** Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação longe de fontes de calor e de superfícies sensíveis ao calor (plástico, tecidos de vinil etc.). **7-** Não segure ou manuseie o aparelho pelo cabo. Evite enrolar o cabo ao redor do aparelho, bem como dobrá-lo ou submetê-lo a torções que poderiam

prejudicar o seu funcionamento adequado e, portanto, danificar o aparelho. O incumprimento destas advertências e indicações poderia causar um curto-circuito e danos irreparáveis ao aparelho, ademais de colocar em risco a segurança do utilizador. **8-** Desligue o aparelho quando não for utilizado e espere que o mesmo esfrie antes de guardar num lugar seguro. Para desligar extraia a ficha de tomada de corrente. **9-** Para limpar o aparelho, desligue-o da tomada de corrente e deixe-o esfriar. Para a limpeza não utilize produtos agressivos que contêm fenilfenol. **10-** Este produto deve ser utilizado somente para a finalidade para a qual foi criado. **11-** O aparelho é equipado com lâminas profissionais muito afiadas, preste, portanto, atenção durante a sua utilização, a fim de evitar eventuais feridas ou lesões. **12-** Se desejar trocar um dos acessórios com os quais o aparelho é equipado, lembre-se de desligá-lo antes de executar essa operação.

**13-** Como medida de proteção adicional, recomenda-se de instalar no circuito elétrico um interruptor disjuntor (RCD, com a sua escrita original no idioma inglês) com um limite de interrupção que não ultrapassa os 30 mA. Consulte o seu electricista.

Este produto não deve ser utilizado por pessoas com capacidade física (incluindo crianças), motora ou mental reduzida, ou com conhecimento limitado do produto, a não ser que tenham sido instruídas quanto à utilização do próprio produto ou sob a supervisão duma pessoa responsável por sua segurança. As crianças devem sempre ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com os produtos.



Não utilize este aparelho próximo de banheiras ou doutros recipientes que contêm água.



Este aparelho, para a sua segurança, foi projetado com um isolamento duplo. **CE**



O símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser considerado como um lixo doméstico normal, porém depois de ter decidido eliminar o aparelho, o mesmo deve ser entregue no ponto de coleta apropriado para a reciclagem de aparelhagens elétricas e eletrônicas. Providenciando a eliminação deste produto de maneira apropriada, contribui-se para evitar consequências negativas potenciais para o ambiente e para a saúde, que poderia decorrer dum tratamento inadequado do produto. Para informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contacto com a repartição municipal, o serviço local de eliminação de lixos ou a loja onde o produto foi comprado.

## **PRAZO DE GARANTIA LIMITADA:**

Prazo de garantia limitada: 1 ou 2 anos conforme a tipologia do consumidor final, nos termos de quanto estabelecido na Diretiva Europeia 1999/44/CE.

Para aceder ao serviço de assistência técnica na garantia, é necessário dirigir-se com o recibo original de compra à loja na qual a compra foi realizada. O produto será reparado gratuitamente, ou substituído de forma imediata por um produto de valor igual ou superior.

## **ABSOLUTE SHAVER – Rotações do motor 6800 RPM**

### **ANTES DA UTILIZAÇÃO:**

Antes de recarregar o barbeador pela primeira vez, é recomendável descarregar completamente a pilha para então proceder à carga completa.

- 1 . Certifique-se de que o aparelho está desligado.
- 2 . Ligue o aparelho no próprio adaptador e em seguida introduza a ficha na tomada de corrente. O LED de carga irá acender e num primeiro momento ficará visível em vermelho para indicar que o carregamento está a ser realizado com regularidade.
- 3 . Uma vez que o produto estiver pronto para o uso, o LED de carga mudará de cor e ficará visível em verde. **Mas cuidado: para prolongar a vida útil da pilha, a primeira carga deve ser muito maior, ainda que o LED tenha mudado de cor.**  
O tempo necessário para a primeira carga é de 8 horas. O tempo das cargas sucessivas é de aproximadamente 2 horas. A autonomia de funcionamento com a carga completa é de aproximadamente 90 minutos.
- 4 . Desligue o adaptador da tomada uma vez concluída a carga.
- 5 . O barbeador pode ser utilizado ligado diretamente à tomada elétrica caso a carga da pilha esteja a esgotar.

### **INSTRUÇÕES DE USO DO BARBEADOR:**

- Remova a tampa de proteção do barbeador.
- Para ligar o barbeador utilize o botão (O/I).
- Coloque o barbeador em contacto com a pele do rosto e com movimentos circulares realize o barbear. É também possível raspar os pelos do pescoço.
- Para desligar o barbeador utilize o botão (O/I).
- Quando o barbeador não estiver a ser utilizado, insira a tampa de proteção das lâminas.

### **INSTRUÇÕES DE USO DO APARADOR RETRÁTIL:**

Na parte posterior do barbeador há o aparador retrátil que pode ser utilizado para cuidar dos bigodes e finalizar as patilhas.

- Para o seu uso, deslize o interruptor para cima.

- Ligue o barbeador como indicado acima.
- Para fechar o aparador retrátil, deslize o interruptor para baixo.
- Desligue o barbeador como indicado acima.

É aconselhável lubrificar a lâmina do aparador retrátil com uma gota de óleo a cada 2 ou 3 meses. Para que o óleo seja distribuído uniformemente por toda a lâmina, ligue a máquina por alguns segundos. Finalmente, com um trapo seco, elimine os resíduos de óleo em excesso.

### **LIMPEZA E MANUTENÇÃO:**

O barbeador deve ser desligado durante a limpeza. Um barbeador bem limpo terá um melhor desempenho. É aconselhável limpar o barbeador pelo menos uma vez por semana.

Para limpar o barbeador:

- A limpeza deve ser realizada no exterior e no interior do barbeador com o uso do pincel fornecido.
- Para remover o cabeçote da lâmina prima o botão laranja no lado direito do barbeador.
- Após a limpeza, insira novamente o cabeçote da lâmina na sua sede específica até sentir um clique leve.

Na website **[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com)** poderá encontrar os manuais de produto e as advertências.

Благодарим Вас за приобретение продукта GAMA BARBER SERIES BY SALON EXCLUSIVE! Мы уверены, что Вы оцените заботу, с которой он создан. GAMA комбинирует инновации и технологии, чтобы создавать продукты премиум-качества. Превосходное исполнение гарантирует применение совершенных методов и высококлассных материалов. Это обеспечивает наилучшие результаты для самых требовательных покупателей, которые хотят добиться идеального результата в салоне красоты и у себя дома. Пожалуйста, ознакомьтесь внимательно с инструкцией ниже перед использованием и сохраните ее в качестве справочного материала.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА. СОХРАНИТЬ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.**

**1** – Не брать прибор мокрыми руками, не использовать его в местах с повышенной влажностью или на мокрых поверхностях. Не погружать его в воду или в любую другую жидкость. **2** – Не использовать данный прибор рядом с ванными или другими ёмкостями, заполненными водой. **3** –

Если прибор выключен, отсоединить его от розетки, т.к. близость воды может представлять опасность. Соблюдать осторожность при использовании прибора в ванной комнате.

**4** – Не использовать данный электроприбор, если перед этим он соприкасался с жидкостями, а также при наличии следов повреждения шнура электропитания, наружной части корпуса или других его комплектующих. В случае неисправной работы прибора отсоединить его от розетки электропитания и отнести для проверки в центр техобслуживания.

**5** – Во избежание рисков, связанных с поврежденным шнуром электропитания, немедленно обеспечить его замену, обратившись к производителю, в уполномоченную ремонтную мастерскую или к квалифицированному специалисту.

**6** – Держать прибор и шнур электропитания вдалеке от источников тепла и поверхностей, не обладающих стойкостью к воздействию

тепла (пластика, виниловых тканей, и т.п.). **7** – Не держите и не подвешивайте прибор за кабель питания. Не оборачивайте кабель питания вокруг прибора, не сгибайте и не скручивайте его, поскольку это может привести к неправильной работе прибора и его поломке. Несоблюдение приведенных выше предупреждений и инструкций может привести к короткому замыканию и, таким образом, к непоправимому повреждению прибора, а также поставить под угрозу безопасность пользователя. **8** – Если прибор не используется, отсоединить его от сети электропитания, дождаться, пока он остынет, и затем поместить его в надежное место. Для отсоединения прибора извлечь вилку из розетки. **9** – Если потребуется почистить прибор, отсоединить его от сети электропитания и дождаться, пока он остынет. Не использовать для чистки агрессивные средства, содержащие

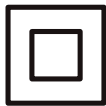
фенилфенол. **10** – Использовать прибор исключительно по прямому назначению. **11** – Прибор оснащен очень острыми профессиональными лезвиями, во время использования необходимо соблюдать осторожность, чтобы избежать ран и порезов. **12** – Перед тем, как приступить к смене насадок, входящих в комплектацию прибора, обязательно выключить прибор. **13** – В качестве дополнительной меры защиты рекомендуется установить в электрической цепи ванной комнаты защитное устройство отключения по дифференциальному току (RCD – УЗО) с порогом отключения не выше 30 Ма. Обратиться за консультацией к электротехнику.

Этот прибор не должен использоваться людьми с ограниченными физическими, двигательными или умственными способностями (включая детей), или с ограниченным знанием

самого прибора, пока такой человек не пройдет обучение по его использованию или не будет находиться под надлежащим надзором, чтобы обеспечить безопасность при использовании. Дети всегда должны находиться под надзором; необходимо убедиться, что они не играют с прибором.



Не использовать данный прибор рядом с ванными или другими ёмкостями, заполненными водой.



В целях обеспечения Вашей безопасности настоящий прибор оснащен двойной изоляцией. **CE**



Данный символ, изображенный на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов, и после выхода из строя подлежит утилизации в специальном центре по утилизации

электрического и электронного оборудования. Надлежащая утилизация прибора позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, вытекающей из неправильного обращения с прибором. Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в муниципалитете, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие.

## **ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК**

Всегда сохраняйте документы, подтверждающие покупку, и гарантийный талон. Срок гарантийного обслуживания указан в Вашем гарантийном талоне, и составляет 24 месяца для товаров домашнего использования, и 12 месяцев для товаров профессионального использования. Для отдельных моделей, по которым срок гарантийного обслуживания составляет 60 месяцев, соответствующая информация указана на коробке с

товаром.

Для получения поддержки и гарантийного обслуживания необходимо обратиться с документами, подтверждающими покупку, и гарантийным талоном в точку продажи, где вы приобрели товар.

**ABSOLUTE SHAVER – 6800 RPM**

#### **ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА**

Перед первой зарядкой электробритвы рекомендуем полностью разрядить аккумулятор и после этого полностью зарядить его.

- 1 . Убедитесь, что прибор выключен.
- 2 . Соедините прибор с адаптером питания и включите его в розетку. LED-индикатор зарядки подсветится красным цветом, показывая, что процесс зарядки протекает правильно.
- 3 . Когда прибор готов к использованию, LED-индикатор подсветится зеленым цветом. **Внимание: чтобы продлить жизненный цикл аккумулятора, первая зарядка должна длиться еще некоторое время после того, как LED индикатор поменяет свой цвет.**

Время полной первой зарядки составляет 8 часов. Время последующих зарядок составляет 2 часа. После полной зарядки аккумулятора время работы прибора составит примерно 90 минут.

- 4 . Выключите адаптер питания из розетки, когда прибор полностью заряжен.
- 5 . Бритву можно использовать при прямом подключении непосредственно к розетке, если заряд батареи израсходован.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИБОРА**

- Снимите с прибора защитную крышку.
- Включите прибор, нажав на кнопку (O/I).
- Поднесите бритву к коже лица и сбривайте щетину круговыми движениями. Также вы можете сбрить волосы на шее.
- Выключите прибор, нажав на кнопку (O/I).
- Когда бритва не используется, наденьте защитную крышку на лезвия.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВЫДВИЖНОГО ТРИММЕРА**

На задней части бритвы есть выдвижной триммер, который можно использовать для ухода за усами и подравнивания волос на висках.

- Чтобы использовать триммер, сдвиньте переключатель вверх.
- Включите бритву, как описано выше.
- Чтобы убрать выдвижной триммер, сдвиньте переключатель вниз.
- Выключите бритву, как описано выше.

Рекомендуем смазывать выдвижное лезвие триммера каплей масла каждые 2-3 месяца. Включите прибор на несколько секунд, чтобы масло равномерно распределилось по всему лезвию. Затем, используя сухую ткань, удалите излишки масла.

## **ОЧИСТКА И УХОД ЗА ПРИБОРОМ**

Бритва должна быть выключена во время чистки. Правильно очищенная бритва будет работать лучше. Бритву следует чистить не реже одного раза в неделю.

Способ чистки электробритвы описан ниже:

- Бритву необходимо очищать снаружи и внутри с помощью щеточки в комплекте.
- Для снятия лезвия нажмите оранжевую кнопку на правой стороне бритвы.
- После очистки установите лезвия на прежнее место и слегка надавите, пока не услышите слабый щелчок

Вы можете найти дополнительную информацию и инструкции к продуктам на нашем сайте [www.gamaprofessional.ru](http://www.gamaprofessional.ru)

Ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν GAMA BARBER SERIES BY SALON EXCLUSIVE. Είμαστε σίγουροι πως θα εκτιμήσετε τη φροντίδα με την οποία σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε. Η έρευνα GAMA συνεχίζει πάντα να συνδυάζει την καινοτομία και την τεχνολογία για να δημιουργήσει προϊόντα ανώτερης ποιότητας, που δημιουργήθηκαν με τις πιο σύγχρονες τεχνικές και τα καλύτερα υλικά. Αυτό εξασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση, μελετημένη για τους πιο απαιτητικούς καταναλωτές που θέλουν άριστο αποτέλεσμα. Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και διατηρείστε τις.

## **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:**

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.**

**ΔΙΑΤΗΡΕΙΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.**

**1** -Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια, σε υγρούς χώρους ή σε βρεγμένες επιφάνειες. Μη βυθίζετε σε νερό ή σε άλλα υγρά. **2** - Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες ή σε άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. **3** - Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν είναι σβηστή, γιατί η εγγύτητα σε νερό μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο· να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί

προσεκτικοί όταν τη χρησιμοποιείτε στο μπάνιο. **4** - Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε αυτή την ηλεκτρική συσκευή σε περίπτωση που προηγουμένως έχει έρθει σε επαφή με υγρά, αν διαπιστώσετε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή αν υπάρχουν εμφανείς φθορές στο εξωτερικό μέρος της ή σε κάποιο εξάρτημά της. Σε περίπτωση που η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αποσυνδέστε την αμέσως από το ρεύμα και παραδώστε την σε ένα κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης για έναν έλεγχο. **5** - Για να αποφύγετε κινδύνους, στην περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας είναι φθαρμένο, ζητήστε αμέσως την αντικατάστασή του από τον κατασκευαστή, σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών ή απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό. **6** - Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας και από επιφάνειες ευαίσθητες στη θερμότητα (πλαστικό, υφάσματα βινυλίου, κλπ.). **7** - Μην κρατάτε ή χειρίζεστε τη συσκευή από το καλώδιο. Αποφύγετε να τυλίγετε το καλώδιο

γύρω από τη συσκευή, να το διπλώνετε ή να το στρίβετε καθώς διακυβεύεται η σωστή λειτουργία και μπορεί να επιφέρει βλάβη στη συσκευή. Η μη τήρηση των παραπάνω ειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και επομένως ανεπανόρθωτες βλάβες στη συσκευή, αλλά επίσης θέτει σε κίνδυνο την ακεραιότητα του χρήστη. **8** - Αποσυνδέστε τη συσκευή όταν δε χρησιμοποιείται και περιμένετε να κρυώσει πριν την τοποθετήσετε σε ασφαλές μέρος. Για να αποσυνδέσετε τραβήξτε το καλώδιο από το φικ. **9** - Αν θέλετε να καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε ήπια προϊόντα που δεν περιέχουν φαινυλφαινόλη. **10** - Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο για το σκοπό για τον οποίο κατασκευάστηκε. **11** - Η συσκευή διαθέτει επαγγελματικές λεπίδες ιδιαίτερα ακονισμένες, γι' αυτό προσέχετε κατά τη χρήση της, ώστε να αποφύγετε πιθανές πληγές ή τραυματισμούς. **12** - Αν επιθυμείτε να αλλάξετε ένα εξάρτημα

από αυτά που διαθέτει η συσκευή, θυμηθείτε να την κλείσετε πριν προβείτε σε αυτή τη διαδικασία. **13** - Ως επιπλέον μέτρο προστασίας προτείνουμε να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο ένα διαφορικό διακόπτη (RCD, στην αγγλική του ονομασία) με ένα όριο διακοπής κάτω από 30 mA. Συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.

Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες δεξιότητες (συμπεριλαμβάνονται τα παιδιά), φυσικές, κινητικές ή νοητικές ή με μειωμένη αντίληψη του ίδιου του προϊόντος, εκτός αν έχουν διδαχτεί τη χρήση του προϊόντος ή το χρησιμοποιούν υπό την επίβλεψη ενός ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει πάντα να είναι υπό την επίβλεψη ενηλίκων ώστε να μην παίζουν με τα προϊόντα.



Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες ή σε άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.



Αυτή η συσκευή, για την ασφάλειά σας, έχει σχεδιαστεί με διπλό μονωτικό υλικό. **CE**



Το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να θεωρηθεί κανονικό οικιακό απόρριμμα, αλλά όταν αποφασιστεί η απόρριψή του πρέπει να μεταφερθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Φροντίζοντας για την καταστροφή αυτού του προϊόντος με τον κατάλληλο τρόπο συνεισφέρετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία, που θα μπορούσαν να προέλθουν από την ακατάλληλη επεξεργασία του προϊόντος. Για περαιτέρω

πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος επικοινωνήστε με το δήμο, την τοπική υπηρεσία ειδικών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράστηκε το προϊόν.

### **ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:**

Διάρκεια του χρόνου εγγύησης: 1 ή 2 έτη ανάλογα με το είδος του τελικού καταναλωτή, σύμφωνα με όσα προβλέπονται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 1999/44/ΕΚ.

Για να έχετε πρόσβαση στην υπηρεσία εξυπηρέτησης εντός της εγγύησης, θα πρέπει να πάτε με την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς στο κατάστημα όπου το αγοράσατε. Το προϊόν θα επισκευαστεί δωρεάν ή θα αντικατασταθεί άμεσα με ένα προϊόν ίσης ή μεγαλύτερης αξίας.

## ABSOLUTE SHAVER – Στροφές κινητήρα 6800 RPM

### ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:

Πριν φορτίσετε την ξυριστική μηχανή για πρώτη φορά, συνιστάται να αποφορτιστεί πλήρως η μπαταρία και στη συνέχεια να προχωρήσετε στην πλήρη φόρτιση.

- 1 . Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- 2 . Συνδέστε τη συσκευή στον αντάπτορα και στη συνέχεια εισάγετε το φις στην παροχή ρεύματος. Το LED φόρτισης θα ανάψει και στην αρχή θα είναι κόκκινο για να δείξει ότι η φόρτιση εκτελείται κανονικά.
- 3 . Όταν η συσκευή είναι έτοιμη προς χρήση το LED φόρτισης θα αλλάξει χρώμα και θα είναι πράσινο. **Όμως προσοχή: για να επεκτείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, η πρώτη φόρτιση πρέπει να είναι πολύ μεγαλύτερη ακόμα κι αν το LED έχει αλλάξει χρώμα.**  
Ο απαραίτητος χρόνος για την πρώτη φόρτιση είναι 8 ώρες. Ο χρόνος για τις επόμενες φορτίσεις είναι περίπου 2 ώρες. Η αυτονομία λειτουργίας με πλήρη φόρτιση είναι περίπου 90 λεπτά.
- 4 . Αποσυνδέστε τον αντάπτορα από την πρίζα αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση.
- 5 . Η ξυριστική μηχανή μπορεί να χρησιμοποιηθεί απευθείας συνδεδεμένη με την πρίζα όταν η φόρτιση της μπαταρίας έχει εξαντληθεί.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ:

- Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από τη συσκευή.
- Για να ενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή χρησιμοποιήστε το πλήκτρο (O/I).
- Φέρετε την ξυριστική μηχανή σε επαφή με το δέρμα του προσώπου και με κυκλικές κινήσεις εκτελέστε το ξύρισμα. Μπορείτε να ξυρίσετε και τις τρίχες του λαιμού.
- Για να απενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή χρησιμοποιήστε το πλήκτρο (O/I).
- Όταν η ξυριστική μηχανή δεν χρησιμοποιείται τοποθετήστε το προστατευτικό των λαμών.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΚΡΥΦΟΥ TRIMMER:

Στο πίσω μέρος της ξυριστικής μηχανής βρίσκεται το κρυφό τρίμμερ που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φροντίδα του μουστακιού και

για φινιρίσματα στις φαβορίτες.

- Για να το χρησιμοποιήσετε, σύρετε το διακόπτη προς τα πάνω.
- Ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή όπως αναφέρεται άνωθι.
- Για να απενεργοποιήσετε το κρυφό τρίμμερ, σύρετε το διακόπτη προς τα κάτω.
- Απενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή όπως αναφέρεται άνωθι.

Συνιστάται να λιπάνετε τη λάμα του κρυφού τρίμμερ με μία σταγόνα λάδι κάθε 2 ή 3 μήνες. Για να μπορέσει το λάδι να απλωθεί ομοιόμορφα σε όλη τη λάμα, ενεργοποιήστε τη συσκευή για μερικά δευτερόλεπτα. Τέλος, με ένα στεγνό πανί, αφαιρέστε τυχόν περίσσεια λαδιού.

### **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:**

Η ξυριστική μηχανή πρέπει να είναι απενεργοποιημένη κατά τον καθαρισμό. Μία καλά καθαρισμένη ξυριστική μηχανή θα έχει καλύτερη απόδοση. Συνιστάται να καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα.

Για να κάνετε τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής:

- Ο καθαρισμός πρέπει να εκτελείται στο εξωτερικό μέρος και στο εσωτερικό μέρος της ξυριστικής μηχανής με τη χρήση του πινέλου που παρέχεται.
- Για να αφαιρέσετε την κεφαλή της λάμας πιέστε το πορτοκαλί πλήκτρο στη δεξιά μεριά της ξυριστικής μηχανής.
- Αφού εκτελέσετε τον καθαρισμό, εισάγετε πάλι την κεφαλή της λάμας στη θέση της ώσπου να ακούσετε ένα ελαφρύ κλικ.

Στην ιστοσελίδα **[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com)** μπορείτε να βρείτε τα εγχειρίδια χρήσης και τις προειδοποιήσεις.

Dziękujemy za zakup produktu GAMA BARBER SERIES BY SALON EXCLUSIVE. Jesteśmy pewni, że nasi klienci docenią dbałość, z jaką go zaprojektowaliśmy i stworzyliśmy. Rozwiązania firmy GAMA od zawsze łączą w sobie innowacyjność i technologię, umożliwiając opracowanie produktów najwyższej jakości, stworzonych przy użyciu najnowocześniejszych metod i najlepszych materiałów. Dzięki temu zapewniają one optymalną wydajność zadowalającą nawet najbardziej wymagających użytkowników, którzy oczekują doskonałych rezultatów. Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją.

## **ZASADY BEZPIECZEŃSTWA: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA. ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.**

**1-** Nie używać urządzenia mokrymi rękami, w wilgotnych miejscach lub na mokrych powierzchniach. Nie zanurzać w wodzie ani innych cieczach. **2-** Nie używać urządzenia w pobliżu wanien kąpielowych ani innych pojemników z wodą. **3-** Wyjąć wtyczkę z urządzenia, jeśli jest ono wyłączone, ponieważ bliskość wody może stanowić zagrożenie. Zachować szczególną ostrożność

podczas używania urządzenia w łazience. **4-** Nie używać przedmiotowego urządzenia elektrycznego, jeśli w przeszłości miało ono kontakt z cieczami, jeśli kabel zasilania jest uszkodzony lub jeśli widoczne są wyraźne uszkodzenia zewnętrznej części obudowy czy akcesoriów. W razie nieprawidłowego działania urządzenia, należy bezzwłocznie odłączyć je od źródła prądu i udać się do centrum serwisowego w celu przeprowadzenia kontroli. **5-** W celu uniknięcia zagrożeń, w przypadku uszkodzenia kabla zasilania należy bezzwłocznie zwrócić się o jego wymianę do producenta, autoryzowanego centrum serwisowego lub wykwalifikowanego pracownika. **6-** Przechowywać urządzenie oraz kabel zasilania z daleka od źródeł ciepła i powierzchni wrażliwych na ciepło (tworzywa sztuczne, tkaniny winylowe itd.). **7-** Nie trzymać ani nie ciągnąć urządzenia za kabel. Nie owijać kabla wokół urządzenia, nie zginać go ani nie skręcać, ponieważ może to prowadzić do niewłaściwego działania i uszkodzenia urządzenia. Niestosowanie

się do powyższych ostrzeżeń i wskazówek może prowadzić do powstania spięcia i nieodwracalnego uszkodzenia urządzenia oraz zagrażać bezpieczeństwu użytkownika. **8-** Odłączyć urządzenie po zakończeniu użytkowania i poczekać na jego ochłodzenie przed odłożeniem w bezpieczne miejsce. W celu odłączenia urządzenia wyjąć kabel z wtyczki. **9-** W razie potrzeby oczyszczenia urządzenia należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego i poczekać na jego ochłodzenie. Nie czyścić za pomocą agresywnych środków zawierających fenylofenol. **10-** Używać urządzenia wyłącznie do celów, do których zostało ono przeznaczone. **11-** Urządzenie wyposażone jest w bardzo ostre profesjonalne ostrza, w związku z czym należy zachować ostrożność podczas jego użytkowania, aby zapobiec skaleczeniom. **12-** W razie potrzeby wymiany akcesoriów urządzenia należy pamiętać, aby wyłączyć urządzenie przed przystąpieniem do wymiany. **13-** Zaleca się zainstalowanie dodatkowego zabezpieczenia w obwodzie elektrycznym

zasilania łazienki w postaci wyłącznika różnicowo-prądowego (ang. RCD) o prądzie różnicowym nie większym niż 30 mA. Zasięgnąć porady u zaufanego elektryka.

Produktu tego nie mogą używać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych (w tym dzieci), ruchowych i umysłowych, ani osoby niemające odpowiedniej wiedzy o produkcie, chyba że otrzymały one instrukcje dotyczące użytkowania produktu lub użytkują produkt pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy zawsze zwracać uwagę, aby dzieci nie bawiły się tym produktem.



Nie używać urządzenia w pobliżu wanien kąpielowych ani innych pojemników z wodą.



Ze względu na bezpieczeństwo użytkowników niniejsze urządzenie zostało wyposażone w podwójną izolację. **CE**



Znak zamieszczony na wyrobie lub na opakowaniu oznacza, że urządzenie nie należy do grupy odpadów komunalnych i w razie likwidacji powinno zostać oddane do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu. Właściwa utylizacja tego produktu pozwala uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia, jakie mogą wynikać z nieodpowiedniego obchodzenia się z produktem. Dokładniejsze informacje dotyczące recyklingu przedmiotowego produktu można uzyskać w urzędzie miasta, u lokalnego dostawcy usług utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym dokonano zakupu.

## **OGRANICZONY OKRES GWARANCJI:**

Czas obowiązywania gwarancji: 1 rok lub 2 lata, w zależności od typologii konsumenta końcowego zgodnie z dyrektywą 1999/44/WE.

Aby skorzystać z pomocy technicznej w ramach gwarancji, należy udać się z oryginalnym dowodem zakupu do punktu sprzedaży, w którym dokonano zakupu. Produkt zostanie nieodpłatnie naprawiony lub bezzwłocznie wymieniony na produkt o jednakowej lub większej wartości.

**ABSOLUTE SHAVER** – Obroty silnika 6800 RPM

### **PRZED UŻYCIEM:**

Przed pierwszym ładowaniem golarki zaleca się całkowite rozładowanie baterii, a następnie jej całkowite naładowanie.

- 1 . Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
- 2 . Podłączyć urządzenie do zasilacza, a następnie włożyć wtyczkę do gniazdka prądu. Ledowy wskaźnik ładowania zapali się i początkowo będzie świecić na czerwono, co oznacza, że ładowanie przebiega prawidłowo.
- 3 . Gdy produkt będzie gotowy do użytku, wskaźnik LED zmieni kolor i będzie świecić na zielono. **Uwaga: aby zapewnić dłuższą**

**żywołność baterii, za pierwszym razem należy ładować ją znacznie dłużej, nawet po tym, jak wskaźnik LED zmieni kolor.**

Czas potrzebny do pierwszego naładowania wynosi 8 godzin. Czas kolejnych ładowań wynosi ok. 2 godzin. Czas działania całkowicie naładowanej baterii wynosi ok. 90 minut.

4 . Odłączyć ładowarkę od gniazdka po zakończeniu ładowania.

5 . Jeżeli bateria nie jest wystarczająco naładowana, można korzystać z golarki podłączonej do gniazdka prądu.

### **INSTRUKCJE UŻYCIA GOLARKI:**

- Zdjąć nasadkę ochronną golarki.
- Aby włączyć golarkę, nacisnąć przycisk (O/I).
- Przyłożyć golarkę do skóry twarzy i wykonywać golenie okrężnymi ruchami. Można również używać golarki do usuwania zarostu na szyi.
- Aby wyłączyć golarkę, nacisnąć przycisk (O/I).
- Gdy golarka nie jest używana należy założyć ochronną nasadkę zabezpieczającą ostrza.

### **INSTRUKCJE UŻYCIA WYSUWANEGO TRYMERA:**

W górnej części golarki znajduje się wysuwany trymer służący do przycinania wąsów i baków.

- W celu skorzystania z trymera przesunąć wyłącznik do góry.
- Włączyć golarkę zgodnie z instrukcją wyżej.
- W celu zamknięcia wysuwanego trymera przesunąć wyłącznik do dołu.
- Wyłączyć golarkę zgodnie z instrukcją wyżej.

Zaleca się smarowanie ostrza trymera kroplą olejku co 2–3 miesiące. Aby zapewnić jednorodne rozprowadzenie olejku na całym ostrzu, włączyć maszynkę na kilka sekund. Na koniec usunąć wszelkie pozostałości olejku suchą szmatką.

### **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:**

Podczas czyszczenia golarka musi być wyłączona. Dokładne czyszczenie golarki zwiększa jej wydajność. Zaleca się czyszczenie golarki co najmniej raz na tydzień.

Instrukcje czyszczenia golarki:

- Wyczyścić zewnętrzną i wewnętrzną część golarki dołączonym pędzelkiem.
- W celu zdjęcia głowicy z ostrzami nacisnąć pomarańczowy przycisk znajdujący się na prawym boku golarki.
- Po przeprowadzeniu czyszczenia ponownie założyć głowicę na golarkę, aż do wyczucia lekkiego zatrząśnięcia.

Na stronie internetowej **[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com)** dostępne są instrukcje obsługi i zasady bezpieczeństwa.

Vielen Dank für den Kauf eines Produkts GAMA BARBER SERIES BY SALON EXCLUSIVE. Wir sind zuversichtlich, dass Sie die Sorgfalt zu schätzen wissen, mit der es entwickelt und hergestellt wurde. Die Forschung von GAMA kombiniert ständig Innovation und Technologie, um Qualitätsprodukte anzubieten. Ausgezeichnete Leistungen sind garantiert, da wir die fortschrittlichsten Methoden anwenden und die besten Materialien verwenden. Die Produkte sind für die anspruchsvollsten Kunden konzipiert, die hervorragende Ergebnisse erzielen möchten. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

## **WARNUNG: VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTES SORGFÄLTIG LESEN. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.**

**1-** Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, in feuchter Umgebung oder auf nassen Oberflächen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. **2-** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen oder anderen Behältern, die Wasser enthalten. **3-** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, da die Nähe

von Wasser eine Gefahr darstellen könnte; seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie es im Badezimmer benutzen. **4-** Benutzen Sie dieses elektrische Gerät nicht, wenn es mit Flüssigkeiten in Berührung gekommen ist, wenn sein Stromkabel beschädigt ist oder wenn sein Gehäuse und/oder sein Zubehör deutliche Anzeichen einer Beschädigung aufweisen. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, trennen Sie es sofort von der Steckdose und bringen Sie es zu einem zugelassenen Kundendienstzentrum. **5-** Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es sofort durch den Hersteller oder qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden. **6-** Halten Sie das Gerät und das Stromkabel von Wärmequellen und wärmeempfindlichen Oberflächen (Kunststoff, Vinyl usw.) fern. **7-** Das Gerät nicht am Stromkabel halten oder handhaben. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät, knicken oder verdrehen Sie es nicht, um die korrekte Funktion des Geräts

nicht zu beeinträchtigen und damit das Haarschneidegerät zu beschädigen. Die Nichtbeachtung der oben genannten Warnhinweise und Anweisungen könnte einen Kurzschluss und damit einen irreparablen Schaden am Haarschneidegerät verursachen und die Sicherheit des Benutzers gefährden. **8-** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es an einem sicheren Ort aufbewahren. Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. **9-** Um das Gerät zu reinigen, trennen Sie es immer zuerst von der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen. Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven phenylphenolhaltigen Produkte. **10-** Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. **11-** Das Gerät ist mit besonders scharfen Profi-Klingen ausgestattet, seien Sie also vorsichtig bei der Anwendung, um mögliche Verletzungen zu

vermeiden. **12-** Wenn Sie eines der Zubehörteile, mit denen das Gerät ausgestattet ist, austauschen möchten, denken Sie daran, es vorher auszuschalten. **13-** Für zusätzlichen Schutz ist die Installation einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30mA im Stromkreis zur Versorgung des Badezimmers ratsam. Fragen Sie Ihren Fachmann um Rat

Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, motorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit (einschließlich Kindern) oder mit begrenzten Kenntnissen über das Gerät selbst verwendet werden, es sei denn, diese Personen wurden für die Verwendung des Geräts geschult oder unter Aufsicht geschult, um ihre eigene Sicherheit zu gewährleisten. Kinder müssen jederzeit unter Aufsicht stehen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.



Zu Ihrer Sicherheit wird dieses Gerät mit doppelter Isolierung entworfen. **CE**



Das Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll zu betrachten ist; wenn Sie sich entschieden haben, es zu entsorgen, sollten Sie es zur richtigen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten bringen. Wenn Sie dieses Produkt korrekt entsorgen, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sich aus einer unsachgemäßen Behandlung des

Produkts ergeben könnten. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, dem örtlichen Abfallentsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem das Produkt gekauft wurde.

### **BESCHRÄNKTE GARANTIEZEIT:**

Dauer der Garantiezeit: 1 oder 2 Jahre, je nach Art des Endverbrauchers, in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Europa-Richtlinie 1999/44/EG.

Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, müssen Sie sich mit dem Original-Kaufbeleg an die Verkaufsstelle wenden, bei der Sie den Kauf getätigt haben. Das Produkt wird kostenlos repariert oder sofort durch ein Produkt von gleichem oder höherem Wert ersetzt.

Bevor der Rasierer zum ersten Mal wieder aufgeladen wird, versichern Sie sich dass, die Batterie vollständig entladen ist, sodass Sie sie völlig aufladen können.

1. Überzeugen Sie sich dass, das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Anschließen Sie das Gerät an seinen Adapter und folglich stecken Sie den Stecker in die Steckdose.  
Der LED der Ladung einschaltet sich und er ist rot, um anzuzeigen, dass das Laden in Ordnung ist.
3. Als das Gerät gebrauchsfertig ist, wird der LED der Ladung grün. **Achtung: Um die Batterielaufzeit zu verlängern, soll die erste Ladung länger dauern, selbst wenn hat die Farbe des LEDs gewechselt.**  
Die erforderliche Zeit für die erste Ladung beträgt 8 Stunden. Die Dauer der folgenden Ladungen ist etwa 2 Stunden. Die Batterieautonomie mit voller Ladung beträgt etwa 90 Minuten.
4. Nachdem die Batterieladung voll ist, ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose heraus.
5. Wenn die Batterie leer ist, können Sie den Rasierer, der direkt an die Steckdose gesteckt ist, benutzen.

#### **GEBRAUCHSANWEISUNGEN DES RASIERERS:**

- Beseitigen Sie die Schutzkappe aus dem Rasierer
- Um den Rasierer einzuschalten, drücken sie den Knopf (O/I).
- Bringen Sie den Rasierer in Kontakt auf der Gesichtshaut und rasieren Sie mit Kreisbewegungen.  
Es ist möglich, auch die Nackenhaare zu rasieren.
- Um den Rasierer auszuschalten, drücken Sie den Knopf (O/I).
- Wenn den Rasierer nicht verwendet wird, setzen Sie wieder die Schutzkappe auf.

### **Gebrauchsanweisungen des versenkbaren Feinarbeiters:**

Auf der Rückseite des Rasierers finden Sie den versenkbaren Feinarbeiter für die Pflege des Schnurrbarts und die Feinbearbeitung der Koteletten

- Um ihn zu verwenden, schieben Sie den Schalter aufwärts.
- Schalten Sie den Rasierer wie vorstehend erwähnt aus.
- Um den versenkbaren Rasierer wieder zu schließen, schieben Sie den Schalter abwärts.
- Schalten Sie den Rasierer wie vorstehend erwähnt ein.

Es ist ratsam, dass Sie die Klinge des versenkbaren Feinarbeiters mit einen Tropfen Öls jeden 2 oder 3 Monaten ölen. Damit das Öl gleichmäßig auf der ganzen Klinge verteilt, schalten Sie das Gerät für einige Sekunden ein. Endlich beseitigen Sie das überschüssige Öl mit einem trocknen Tuch.

### **Reinigung und Wartung:**

Der Rasierer muss während der Reinigung ausgeschaltet sein. Ein sauberer Rasierer wird eine bessere Leistungskraft haben. Es ist ratsam, dass Sie die Reinigung des Geräts wenigstens einmal pro Woche durchführen:

- Die Reinigung soll an der Außen- und Innenseite des Rasierers mit der mitgelieferten Bürste durchgeführt werden.
- Um den Kopf der Klinge wegzunehmen, drücken Sie den orangen Knopf, der auf dem rechten Teil des Rasierers liegt.
- Nach der Reinigung, setzen Sie wieder den Kopf der Klinge in die dazu bestimmte Stelle auf, bis wann Sie ein leichtes Schnappen hören.

Auf der Website [www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com) finden Sie die Benutzerhandbücher und die Gebrauchsanweisungen.

شكرًا لك على شراء منتج مجموعة الحلاق GAMA من شركة SALON EXCLUSIVE. نحن متأكدون من أنك سوف تُقدرون العناية التي تم بها تصميمه وتصنيعه. قسم البحث في جاما يستمر دائماً في الجمع بين التجديد والتكنولوجيا من أجل الوصول إلى منتجات ذات جودة عالية جداً، تم إبداعها بالتقنيات الأكثر حداثة وبأفضل الخامات. يضمن هذا معدلات أداء عالية، مدروسة للمستخدمين الأكثر احتياجاً الذين يرغبون في الحصول على نتيجة استثنائية. قبل الاستخدام، اقرأ بعناية التعليمات واحفظها.

## تحذيرات:

اقرأ بدقة وحرص قبل استعمال الجهاز.

احفظ هذه التعليمات.

- 1- لا تستخدم الجهاز بالأيدي مبتلة أو في أماكن رطبة أو على أسطح مبللة. لا تغطس الجهاز في الماء أو السوائل الأخرى 2- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام بالحمام أو بالقرب من أوعية أخرى تحتوي على الماء. 3- افصل الجهاز من القابس عندما يكون مُطفاً لأن اقترابه من الماء قد يُمثل تهديداً، قم بتوجيه اهتمام خاص عندما يتم استخدامه في الحمام. 4- تجنب استخدام هذا الجهاز الكهربائي ف حالة أنه قد تلامس مع مواد سائلة، إن ظهر كابل التغذية تالف أو ظهرت كسور على الجزء الخارجي من الجسم أو في أي من ملحقاته. في حالة عدم عمل الجهاز بشكلٍ صحيح، افصله فوراً عن التيار الكهربائي وتوجه به إلى مركز العم الفني لطلب الفحص. 5- في النهاية تجنب المخاطر، إن ظهر كابل التغذية تالف، اطلب فوراً استبداله من الشركة المنتجة أو لدى مركز الإصلاحات المعتمد أو توجه إلى العمالة المؤهلة. 6- احفظ الجهاز وكابل التغذية بعيداً عن مصادر الحرارة وعن الأسطح الحساسة للحرارة (البلاستيك، أنسجة الفيل، الخ). 7- لا تمسك الجهاز أو تتناوله من الكابل. تجنب لف الكابل حول الجهاز وتثنيه وإخضاعه لالتواءات يمكن أن تضر بالتشغيل الصحيح له وبالتالي إتلاف الجهاز. قد يسبب عدم الالتزام بالتحذيرات الواردة أعلاه دائرةً قصيرة وبالتالي أضراراً لا يمكن إصلاحها على الجهاز، علاوةً على تعريض سلامة المستخدم للخطر. 8- افصل الجهاز عند عدم استخدامه وانتظر حتى يبرد قبل إعادة وضعه في مكان آمن. من أجل فصل الجهاز انزع الكابل من القابس. 9- عند الرغبة في تنظيف الجهاز، افصله عن مأخذ التيار الكهربائي واتركه حتى يبرد. من أجل التنظيف لا تستخدم منتجات عدوانية تحتوي على فنيول. 10- قم بتخصيص هذا المنتج فقط للغرض الذي صُنِع من أجله. 11- الجهاز مزود بشفرات مهنية حادة بشكلٍ خاص، لذا يجب الانتباه عند استخدامها، من أجل تجنب جروح أو إصابات محتملة. 12- عند الرغبة في تغيير إحدى الملحقات المزود بها الجهاز، تذكر إطفاءه قبل إجراء هذه العملية. 13- كإجراء حماية إضافي، يُوصى بتركيب في الدائرة الكهربائية التي تُغذي الحمام مفتاح تفاضلي (RCD من العبارة الأصلية في اللغة الإنجليزية) مع حد قطع لا يتجاوز 30 مللي أمبير. استشر الكهربائي الخاص بك.

لا يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص الذين يعانون من قصور في قدراتهم البدنية (بما في ذلك الأطفال)، أو الحسية أو العقلية أو الذين لا يعرفوا هذا الجهاز إلا إذا تم تعليمهم طرق استخدام الجهاز بشكل آمن أو كانوا تحت إشراف ومراقبة شخص مسؤل عن سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.

لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الحمام أو أية أوعية أخرى تحتوي على الماء.



تم تصميم هذا الجهاز بعزل مزدوج لضمان سلامتكم. CE



يشير هذا الرمز على المنتج أو على العبوة إلى أن المنتج لا يجب أن يُعتبر كنفائيات منزلية عادية، وإنما بمجرد اتخاذ قرار بالتخلص منه يجب أن يُحضر إلى نقطة التجميع لمناسبة من أجل إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. بالقيام بالتخلص من المنتج بطريقة مناسبة فإنكم تساهمون في تفادي عواقب سلبية كبيرة على البيئة وعلى الصحة، والتي قد تنتج عن معالجة غير صحيحة للمنتج. لمزيد من المعلومات بشكل أكثر تفصيلاً عن إعادة تدوير هذا المنتج اتصل بمكتب البلدية أو بالخدمة المحلية للتخلص من النفايات أو المحل الذي تم شراء المنتج منه.



#### فترة الضمان محدودة:

مدة فترة الضمان: سنة أو سنتان بحسب نوع المستهلك النهائي، وفقاً لما هو محدد في التوجيه الأوروبي 1999/44/EC. من أجل الوصول إلى خدمة الدعم الفني في الضمان من الضروري التوجه، بالنسخة الأصلية لدليل الشراء، إلى نقطة البيع التي تم الشراء منها. سوف يتم إصلاح المنتج مجاناً، أو استبداله فوراً بمنتج معادل أو ذي قيمة أكبر.

**ABSOLUTE SHAVER – لفات المحرك 6800 لفة بالدقيقة**

## قبل الاستخدام:

قبل إعادة شحن ماكينة الحلاقة للمرة الأولى يُنصح بتفريغ البطارية تماماً ومن ثم البدء في الشحن الكامل لها.

1. تأكد من أن الجهاز مطفأ.
2. قم بتوصيل الجهاز بمهبط التيار الخاص به ثم أدخل القابس في مأخذ التيار. سوف يُضيء ليد الشحن وسيظهر في اللحظة الأولى باللون الأحمر من أجل الإشارة إلى أنه يجري تنفيذ الشحن بانتظام.
3. بمجرد أن يكون المنتج جاهزاً للاستخدام فإن ليد الشحن سيتغير لونه وسيظهر باللون الأخضر. غير أنه يجب الانتباه: من أجل إطالة العمر الافتراضي للبطارية، فإن الشحن الأول يجب أن يكون أطول بكثير حتى وإن تغير لون الليد.
- لوقت اللازم للشحن الأول هو 8 ساعة. وقت الشحنات التالية حوالي 2 ساعة. يبلغ التشغيل المستقل والشحن كامل حوالي 90 دقيقة.
4. افصل مُكيف التيار من مأخذ التغذية بمجرد انتهاء الشحن.
5. يجوز أن تُستخدم ماكينة الحلاقة وهي متصلة مباشرةً بمأخذ التيار في حالة انتهاء شحن البطارية.

## تعليمات استخدام ماكينة الحلاقة:

- أزل الغطاء الواقي لماكينة الحلاقة.
- من أجل تشغيل ماكينة الحلاقة استخدم المفتاح (O/I).
- أحضر ماكينة الحلاقة إلى وضع ملامس لجلد الوجه وقم بتنفيذ الحلاقة بحركات دائرية. من الممكن أيضاً حلاقة الشعر الموجود على الرقبة.
- من أجل إطفاء ماكينة الحلاقة استخدم المفتاح (O/I).
- عند عدم استخدام ماكينة الحلاقة أدخل الغطاء الواقي للشفرات.

## تعليمات استخدام جهاز التشطيب:

على الجانب الخلفي من ماكينة الحلاقة يوجد جهاز التشطيب الذي يمكن استخدامه من أجل العناية بالشوارب ووضع اللمسات الأخيرة على السوالف.

- من أجل استخدامه، قم بنقل المفتاح نحو الأعلى.
  - قم بتشغيل ماكينة الحلاقة على النحو المشار إليه عليه.
  - من أجل غلق جهاز التشطيب، قم بنقل المفتاح نحو الأسفل.
  - أطفئ ماكينة الحلاقة على النحو المشار إليه عليه.
- يُنصح بتزييت شفرة جهاز التشطيب بقطرة من الزيت كل 2 إلى 3 شهور. حتى يتوزع الزيت بشكلٍ موحد على كل الشفرة، قم بتشغيل الماكينة لمدة بضع ثوانٍ في النهاية، بواسطة قطعة قماش جافة، أزل البقايا المحتملة من الزيت الزائد.

## النظافة والصيانة:

يجب أن تُطفاً ماكينة الحلاقة أثناء النظافة. ماكينة الحلاقة التي تم تنظيفها جيداً ستكون فعاليتها أفضل. يُنصح بتنفيذ نظافة ماكينة الحلاقة على الأقل مرة كل أسبوع.

من أجل تنفيذ نظافة ماكينة الحلاقة:

- يجب تنظيف الجزء الخارجي والجزء الداخلي من ماكينة الحلاقة باستخدام الفرشاة الصغيرة المرفقة.
- من أجل إزالة رأس الشفرة اضغط على الزر البرتقالي الموجود على الجانب الأيمن من ماكينة الحلاقة.
- بعد تنفيذ النظافة، أدخل رأس الشفرة مجدداً في المقر المخصص لها حتى سماع طرقة خفيفة.

على الموقع [www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com) يمكنك أن تجد كتيبات المنتج والتحذيرات.



**GA.MA S.R.L.**  
**Via Sant'Alberto, 1714 | 40018 San Pietro in Casale (BO) Italy**  
**Tel+39 051 6668811 | Fax+39 051 6668822**  
**www.gamaprofessional.com**

**Изготовлено под контролем ГА.МА С.Р.Л. Виа Сант  
Альберто, 1714-40018, Сан Пиетро ин Казале (БО), Италия**

**ENTRA NELLA NUOVA COMMUNITY GAMA**  
*ENTER THE NEW GAMA COMMUNITY*

**Seguici su / Follow us on**

